

**Comité des services du développement
économique et tourisme**

**13 avril 2015
15h00**

PROCÈS-VERBAL

**Economic Development and Tourism
Services Committee**

**April 13, 2015
3:00 p.m.**

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil / Council :

Johanne Portelance, présidente et conseiller / President and Councillor
Daniel Lalonde, conseiller / Councillor
Pierre Ouellet, conseiller / Councillor
Jeanne Charlebois, maire / Mayor

Absence motivée / Authorized Absence :

Manon Belle-Isle, urbaniste / Planner

Personnes ressources / Resource Persons :

Jean-Claude Miner, chef du service du bâtiment / Chief Building Official
Jacob Bolduc, FOTENN Consultants
Monique Brunet, secrétaire administrative / Administrative Secretary

Visiteurs / Visitors:

Aucun / none

1. Ouverture de la réunion

La réunion est déclarée ouverte à 15h00.

Opening of the meeting

The meeting is called to order at 3:00 p.m.

2. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par Daniel Lalonde
Avec l'appui de Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'adopter l'ordre du jour tel
que présenté.

Adoptée.

Adoption of the agenda

Moved by Daniel Lalonde
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the agenda be adopted
as presented.

Carried.

3. Divulgations de conflits d'intérêts

Aucun.

Disclosures of conflicts of interest

None.

4. Visiteurs

Aucun.

Visitors

None.

5. Urbanisme

**5.1 M. Jacob Bolduc, FOTENN Consultants
Réf. : règlement pour corriger des
anomalies au règlement de zonage**

Proposé par Pierre Ouellet
Avec l'appui de Daniel Lalonde

Qu'il soit résolu d'acquiescer à la demande pour initier le processus d'un amendement au règlement de zonage n° 20-2012 afin de corriger des erreurs identifiés depuis son approbation en 2012.

Adoptée.

Planning

**Mr. Jacob Bolduc, FOTENN
Consultants, re : housekeeping
amendment to zoning by-law**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to approve the request to initiate the process of an amendment to Zoning By-Law no 20-2012 in order to correct errors identified since its adoption in 2012.

Carried.

**5.2 Demande de retrait de l'application du
contrôle des parties de lots, réf. : Lot 1 du
Plan 46M-98, 281-283 rue Nelson**

Proposé par Daniel Lalonde
Avec l'appui de Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'acquiescer à la demande de lever la réglementation relative aux parties de lots selon l'article 50(5) de la Loi sur l'aménagement du territoire pour le lot 1 du Plan 46M-98 et qu'un règlement soit adopté à cet effet.

Adoptée.

**Application for the removal of Part Lot
Control, re : Lot 1 on Plan 46M-98, 281-
283 Nelson Street**

Moved by Daniel Lalonde
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the request for removal of Part Lot Control as per article 50(5) of the Planning Act for Lot 1 of Plan 46M-89 be granted and that a by-law be adopted accordingly.

Carried.

5.3 Service d'ingénierie (soumissions)

Proposé par Daniel Lalonde
Avec l'appui de Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'aller en soumissions pour les services d'ingénierie pour la révision des plans d'aménagement et la révision du règlement de plan d'implantation.

Adoptée.

Engineering services (proposals)

Moved by Daniel Lalonde
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to request proposals for the engineering services for the review of site plans and the revision of the site plan by-law.

Carried.

5.4 Location de terrain – 347 rue Belle Rive

Pour discussion.

Lease of land – 347 Belle Rive Street

For discussion.

6. Construction

Construction

6.1 Rapport sommaire des permis de construction – mars 2015

Pour information.

Summary building permits report – March 2015

For information.

6.2 Règlement des redevances d'aménagement scolaires du CEPEO

Proposé par Pierre Ouellet
Avec l'appui de Daniel Lalonde

Qu'il soit résolu d'évaluer la possibilité de procéder à une étude concernant des frais de développement pour les nouveaux projets à la ville de Hawkesbury.

Adoptée.

CEPEO's Education Development Charges By-Law

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to review the feasibility to proceed with a study concerning development charges for new projects in the town of Hawkesbury.

Carried.

6.3 Compte-rendu concernant le projet d'agrandissement de l'hôpital général de Hawkesbury

Pour information.

Follow-up on the Hawkesbury General Hospital expansion project

For information.

6.4 Demande d'installation temporaire d'enseignes / Valoris

Proposé par Daniel Lalonde
Avec l'appui de Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'approuver la demande de Valoris pour l'installation d'enseignes pour sa campagne de recrutement de familles d'accueil pour une période de six (6) mois, sous réserve d'un entretien régulier et d'un système d'ancrage plus approprié.

Adoptée.

Request for temporary sign installation/ Valoris

Moved by Daniel Lalonde
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to approve the request from Valoris for the installation of signage for their campaign of recruiting foster families, for a period of six (6) months, subject to regular maintenance and to a more appropriate anchoring system.

Carried.

7. Développement économique

Economic Development

7.1 Rencontre avec les développeurs

Meeting with the developers

Aucun.

None.

8. Période de questions/commentaires

Question/Comment period

8.1 Bureau de tourisme

Tourism office

Un bureau sera aménagé à la Maison de l'île pour le bureau de tourisme.

An office will be dedicated for the tourism office at the "Maison de l'île".

8.2 Comité de dérogation

Minor Variance Committee

La réunion aura lieu le 14 avril 2015 à 16h00.

The meeting will be held on April 14, 2015 at 4:00 p.m.

8.3 La Forge

"La Forge"

Pour information.

For information.

9. Autres articles

Other items

Aucun.

None.

10. **Huis-clos**

Aucun.

In-camera

None.

11. **Ajournement**

Proposé par Pierre Ouellet
Avec l'appui de Daniel Lalonde

Qu'il soit résolu d'ajourner la réunion à
16h30.


Adjournment

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved that the meeting be
adjourned at 4:30 p.m.

Adoptée.

Carried.


Johanne Portelance
Présidente / President